

Este documento incluye material didáctico para el taller de *Sensibilidad Cultural* de School's Out Washington. A lo largo del taller, habrá oportunidades para hacer pausas y reflexionar sobre preguntas, conceptos e ideas. Hemos incluido en este documento algunos de los contenidos clave del taller para facilitar su consulta en el futuro, así como un espacio para que usted pueda plasmar sus ideas y respuestas a las preguntas.

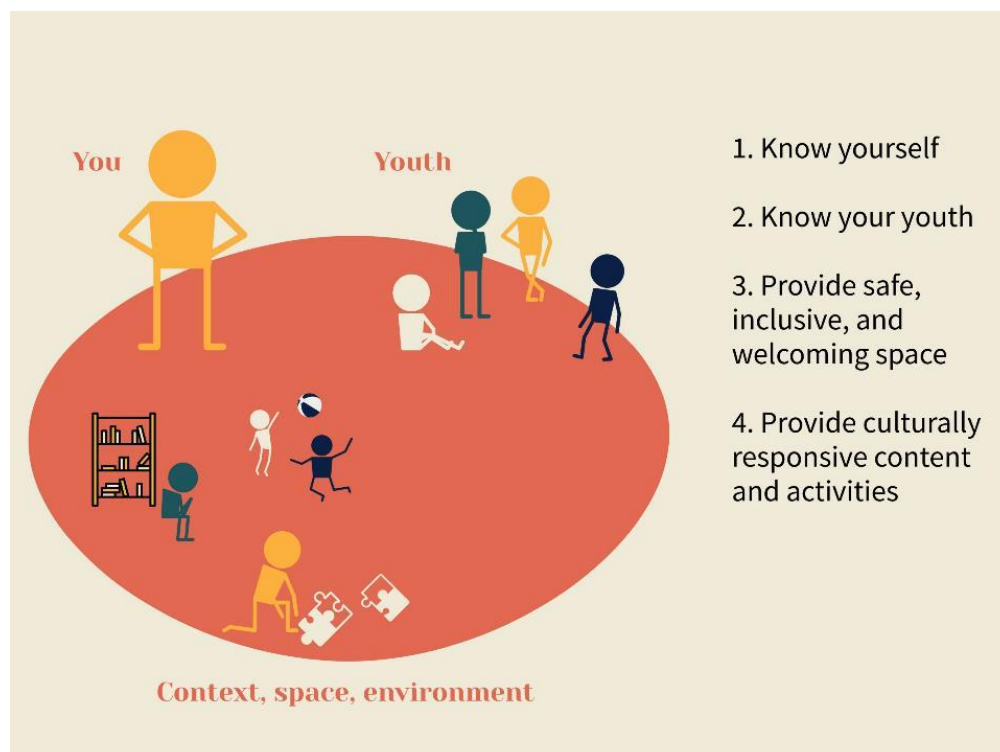
Definición de cultura

"La cultura abarca las **identidades, creencias y prácticas** en **constante evolución** que surgen de la intersección del origen nacional, la religión, el idioma, la orientación sexual, la clase socioeconómica, la edad, la identidad de género, la raza, la etnia y la capacidad física/de desarrollo de una persona". – [Washington State Quality Standards for Afterschool & Youth Development Programs](#) (Estándares de calidad del estado de Washington para programas extraescolares y de desarrollo juvenil).

¿Qué es la sensibilidad cultural?

Para las partes interesadas de School's Out Washington, el término "sensibilidad cultural" evolucionó a partir del término "competencia cultural" para reflejar que estas estrategias y prácticas son continuas y dinámicas, y que seguirán evolucionando con el tiempo. Aunque no existe una definición única de "sensibilidad cultural", utilizamos esta frase para extraer conceptos dentro del ámbito más amplio de "enseñanza culturalmente sensible" y "programación culturalmente sensible", que es un enfoque que considera las características culturales, las experiencias y las perspectivas de los jóvenes en el diseño y la implementación de un programa ([Joanna Tzenis, 2020](#)). Puede aprender más sobre la enseñanza culturalmente receptiva y la neurociencia que la sustenta en el libro de Zaretta Hammond, [Culturally Responsive Teaching and the Brain: Promoting Authentic Engagement and Rigor Among Culturally and Linguistically Diverse Students](#) (La enseñanza con sensibilidad cultural y el cerebro: Cómo fomentar la participación auténtica y el rigor académico en estudiantes de diversas culturas e idiomas).

Marco de referencia para la sensibilidad cultural



¿Por qué centrarse en la sensibilidad cultural?

A continuación, exponemos algunas de las razones por las que creemos que es importante centrarse en la sensibilidad cultural.

- Comprender nuestras perspectivas culturales, prejuicios y las culturas de los jóvenes con los que trabajamos nos permite crear espacios y experiencias donde **TODOS los jóvenes** tengan oportunidades de experimentar un **sentido de pertenencia y aprendizaje efectivo**.
- Las prácticas culturalmente sensibles reducen el estrés que sufren los estudiantes pertenecientes a minorías debido a la amenaza de los estereotipos y las microagresiones, de modo que todos los jóvenes se sientan seguros, comprometidos y preparados para aprender y liderar.
- Comprender y reconocer las experiencias de los jóvenes de diversas culturas, en particular de aquellos con identidades marginadas que experimentan barreras interpersonales y estructurales constantes para alcanzar el éxito, nos ayuda a servirles mejor.

La programación con sensibilidad cultural se trata, en última instancia, de “enseñar y liderar de tal manera que más de nuestros estudiantes, a pesar de sus diferencias, logren un nivel más alto, se involucren a un nivel más profundo y durante más tiempo,” **sin renunciar a quienes son.** – Gary R. Howard, [Gary Howard Equity Institute](#)

1. Conocerse a uno mismo

El gráfico que aparece a continuación es el Árbol de la cultura del libro de Zaretta Hammond, *Culturally Responsive Teaching and the Brain: Promoting Authentic Engagement and Rigor Among Culturally and Linguistically Diverse Students*. (La enseñanza con sensibilidad cultural y el cerebro: Cómo fomentar la participación auténtica y el rigor académico en estudiantes de diversas culturas e idiomas).

Cultura superficial:

(Patrones observables: bajo impacto en la confianza)

Arte, idioma, comida, música, estilos de conversación, baile, ropa, canciones, cuentos, juegos, peinados, etc.

Cultura intermedia:

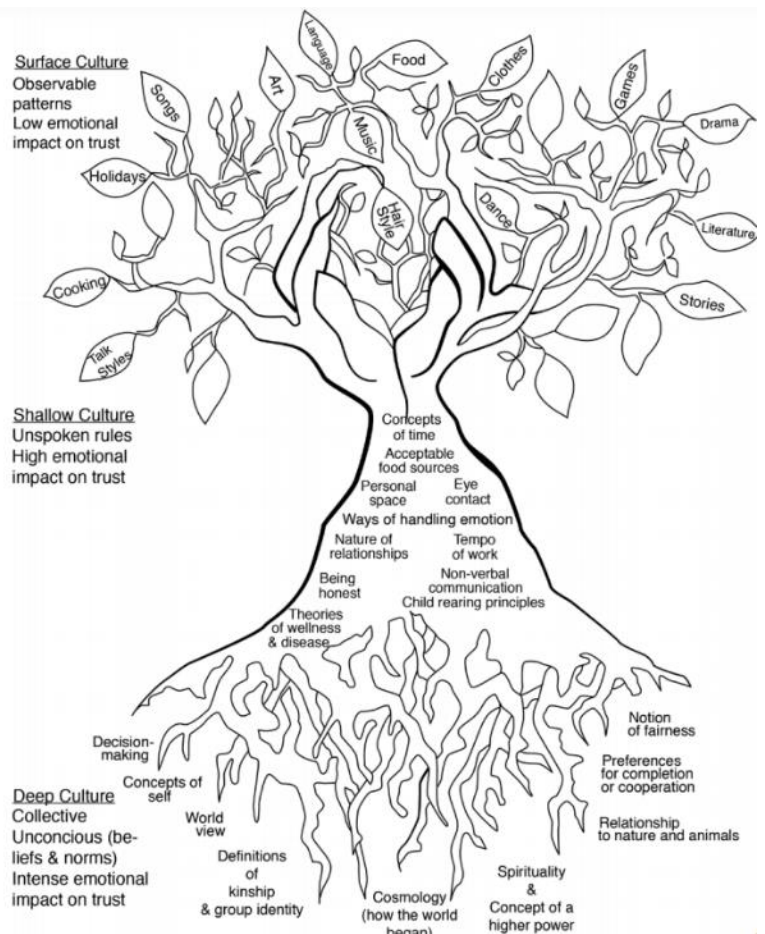
(Normas no expresadas: alto impacto emocional en la confianza)

Conceptos de tiempo, contacto visual, ritmo de trabajo, honestidad, formas de manejar las emociones, comunicación no verbal, principios de crianza infantil, teorías sobre la salud y la enfermedad.

Cultura profunda:

(Inconsciente colectivo, creencias y normas: impacto emocional intenso en la confianza)

Conceptos del yo, definiciones de parentesco e identidad grupal, preferencia por la competencia o la cooperación, relación con la naturaleza y los animales, noción de justicia, cosmovisión (origen del mundo), espiritualidad, visión del mundo, toma de decisiones.



Pausa y reflexión

¿Qué aprendió o llegó a comprender acerca del **contacto visual, ritmo de trabajo, O formas de manejar las emociones en los siguientes entornos?**

- En casa o con la familia
- En la escuela
- El la comunidad

¿Qué historia o recuerdo tiene que le haya enseñado sobre lo que significa la “**justicia**” cuando era joven?
¿Cómo se ha mantenido esa noción de justicia para usted o cómo ha cambiado con el tiempo?

2. Cómo conocer a los jóvenes: debate grupal

Piense en cómo llega a conocer a los niños y jóvenes de su programa y cómo los apoya para que profundicen su comprensión de sí mismos y de los demás.

¿Cómo llega a conocer a los niños, jóvenes y familias que participan en su programa? ¿Qué aspectos de su cultura superficial, intermedia y profunda ha llegado a comprender?

¿Cómo ha ayudado a los niños y jóvenes a aprender sobre sus identidades culturales y las culturas de los demás?

Con frecuencia, veremos ferias culturales o internacionales organizadas en escuelas o programas juveniles. Si bien estas pueden ser excelentes maneras de comenzar a aprender sobre las identidades culturales de los demás, ese tipo de actividades generalmente se quedan en el nivel superficial de la cultura. Esto puede reforzar involuntariamente la identidad de ciertos niños y jóvenes como "exóticos", "únicos" o diferentes de "la norma", o transmitir el mensaje de que conocer la cultura de otra persona solo implica saber qué alimentos comen u otros aspectos superficiales de su cultura. Nos referimos a este tipo de actividades como **"turismo cultural"**. El turismo cultural nos permite mantener cierta distancia con culturas diferentes a la nuestra y, en un sentido más amplio, puede perpetuar la explotación o apropiación de elementos culturales para beneficio personal o comercial. Es importante aclarar que no nos referimos a actividades o eventos organizados por programas u organizaciones culturales específicas, que pueden elegir compartir su arte, comida, música u otros elementos de la cultura superficial como forma de conectar entre comunidades y comenzar a construir nuevas relaciones. Los programas con enfoque cultural específico pueden optar por compartir información sobre su cultura de la manera y con la profundidad que consideren apropiada.

El turismo cultural es un concepto que nos invita a reflexionar sobre nuestras propias prácticas y sobre los programas dirigidos a niños y jóvenes con identidades múltiples, con el fin de asegurar que ofrecemos oportunidades para profundizar en el aprendizaje y la comprensión de las culturas. En definitiva, sabemos que la cultura intermedia y la cultura profunda tienen el mayor impacto en nuestra confianza emocional. Si nos esforzamos por comprender y aprender sobre las culturas intermedia y profunda de las personas con las que trabajamos, estaremos mejor preparados para crear entornos y experiencias que promuevan una sensación de seguridad, conexión y pertenencia.

¿Cómo se asegura de que los niños y jóvenes trasciendan el **"turismo cultural"** y realmente lleguen a conocerse a nivel de las culturas intermedia y profunda?

3. Proporcionar un espacio seguro, inclusivo y acogedor

Si bien no podemos garantizar al 100% que nuestros espacios sean seguros para todos y cada uno de los jóvenes, existen varias estrategias que podemos utilizar para crear entornos *más seguros*, más inclusivos y más acogedores. También existen estrategias para abordar los sesgos, las microagresiones u otros comportamientos que pueden causar daño.

Estrategias para promover la seguridad, la inclusión y un entorno acogedor:

1. Comience por usted mismo/a
 - Continúe reflexionando sobre los niveles intermedio y profundo de sus identidades culturales, incluyendo cuáles de ellas experimentan privilegio y/o marginación en la sociedad estadounidense.
 - Infórmese sobre la historia de las identidades marginadas en los Estados Unidos.
 - Realice la [prueba de sesgo implícito](#) de Harvard.
2. Considere el espacio y el entorno de su programa.
 - Analice las señales visuales y la disposición física del espacio. Piense en la accesibilidad para jóvenes y familias con distintas capacidades (físicas, intelectuales, sociales, etc.).
 - Revise los materiales, incluidos libros, carteles, insumos, etc.
 - Considere qué normas, identidades y valores están representados (o no) en su espacio.
3. Cuestione los sesgos
 - Identifíquelos y abórdelos.
 - Dé y reciba retroalimentación sobre sesgos explícitos e implícitos.

Pausa y reflexión:

Piense en el “árbol cultural” de su organización e identifique elementos de la cultura en cada nivel.

Cultura superficial: ¿Qué es lo que las personas pueden ver fácilmente? (página web, espacio físico, tipos de refrigerios, música, etc.)

Cultura intermedia: ¿Qué se aprende una vez que las personas participan en el programa? (naturaleza de las relaciones, rutina del programa, documentación requerida para la inscripción, etc.)

Cultura profunda: ¿Cuáles son las normas de la organización o del programa y cómo y por quién fueron creadas? (prácticas de toma de decisiones, relación con la naturaleza y los animales, nociones de justicia, etc.)



4. Proporcionar contenido y actividades culturalmente pertinentes

A continuación se presenta un marco para analizar cualquier actividad o contenido, de modo que pueda adaptarlo a las identidades y culturas de los jóvenes con los que trabaja. Se incluyen dos actividades de ejemplo para practicar la aplicación de este marco.

Nota importante: Si decide utilizar alguna de las actividades, asegúrese de realizar las adaptaciones necesarias para que sean pertinentes e inclusivas para los niños y jóvenes de su programa.

Instrucciones:

1. Lea la actividad de manera individual.
2. Revise y anote sus ideas en relación con las preguntas del “Marco de análisis de actividades” que se presentan a continuación.
3. Prepárese para debatir en grupo.

¿Cuál es el propósito o la intención de la actividad?	
¿Qué valores o normas culturales se reflejan o refuerzan en esta actividad?	
¿De qué manera esta actividad podría ser excluyente? ¿Cómo refuerza esta actividad la cultura o las identidades dominantes?	
¿Cómo podría adaptarse esta actividad para responder a las necesidades culturales y de identidad de los jóvenes con los que trabaja?	
¿Cómo podría modificar esta actividad para favorecer el aprendizaje, la construcción de vínculos o la comprensión de las diferencias culturales?	
¿Cómo podría esta actividad contribuir al desarrollo de habilidades de aprendizaje socioemocional (SEL)?	
OPCIONAL: ¿Cómo podría adaptar esta actividad para un entorno virtual?	

Actividad 1 – De dónde venimos

Nota: Esta actividad tiene fines didácticos y de reflexión, y no cuenta con el respaldo de SOWA.

Estudios sociales

Los niños explorarán su herencia familiar.

Lo que necesita

- Un mapa grande del mundo, colocado en una cartelera
- Adhesivos de colores, lo suficientemente grandes para escribir el nombre del niño y el del país seleccionado
- Tarjetas (tipo ficha)
- Hilo
- Chinchetas (opcional)

Cómo hacerlo

- Como preparación para la actividad, pida a los niños que pregunten a sus padres y familiares cuáles son los países donde nacieron sus antepasados.
- En clase, pida a cada niño que elija un país de su lista. Escriba el nombre del país en la parte superior de una tarjeta.
- Indique a los niños que investiguen sobre el país y escriban cinco o más datos interesantes sobre el país y su cultura en la tarjeta.
- Cree una cartelera titulada "De dónde venimos". Debajo del título, coloque un mapa grande del mundo y luego fije las tarjetas de los estudiantes alrededor del borde del mapa.
- Pida a los niños que ubiquen su país en el mapa y coloquen una chincheta en ese lugar. Luego, utilicen un trozo de hilo para conectar el país con su tarjeta.

Fuente: <http://www.eduplace.com/activity/wherefrom.html>

Variación de la actividad:

Mostrar y compartir: Pida a las familias que traigan fotos de cuando eran bebés, tanto de ellos como de sus hijos. Cree un póster con las fotos y colóquelo en la pared. También puede adaptar esta actividad para incluir el aprendizaje socioemocional (por ejemplo: *¿De qué aspecto de su cultura se sienten más **orgullosos**?* ¿Cómo se **sienten** después de contarle a la clase?

Actividad 2 – Momento del círculo

Nota: Esta actividad tiene fines didácticos y de reflexión, y no cuenta con el respaldo de SOWA.

Objetivo: Fomentar el sentido de comunidad y brindar un espacio para que niños/jóvenes y adultos puedan decir cómo se sienten.

Duración: 20-30 minutos

Materiales: Un tema de conversación

Procedimiento

1. Reúna a todos los niños y jóvenes en un círculo sentados en el suelo.

2. Comparta las pautas para el momento del círculo:

- Solo habla la persona que tiene el tema de conversación.
- Los demás escuchan a la persona que está hablando.

3. Si se el grupo es nuevo, pídales a todos que digan sus nombres.

A. Primera ronda: Registro emocional

- Cada niño/joven dice cómo se siente y por qué se siente así.
- Puede preguntar si hay algo que deseen contarle al grupo.

B. Segunda ronda: Preguntas para conversar

El objetivo de esta ronda es ayudar a los niños y jóvenes se conozcan y compartan aspectos de sus vidas.

Algunas preguntas posibles incluyen:

- ¿Qué hicieron en sus últimas vacaciones?
- ¿Qué les gustaría ser cuando sean grandes?
- ¿Qué es algo de la escuela de lo que se sienten orgullosos y que les gustaría compartir con el grupo?
- ¿Cómo pasaron las fiestas de Navidad?
- ¿Qué los hizo reír esta semana?

C. Tercera ronda: Cierre

Incluya un breve cierre para el momento del círculo. Puede ser una consigna grupal (por ejemplo, un grito o saludo) o un ritual simple, como que todos chasqueen los dedos o aplaudan.